

# 臺北翡翠水庫管理局《新聞稿》

## 端午過夏天到！慎防極端降雨

## 翡翠水庫「不自滿」 控留庫容防颱減災

發布日期：2023-06-21

主辦單位：水庫操作科

聯絡人電話：林保隆科長(02-26664920；0952-405006)

今年梅雨帶來甘霖，緩解旱象，供應大台北 600 萬人口的翡翠水庫，蓄水率已回升到 76%，翡翠水庫管理局長林裕益表示，目前翡翠水庫操作控制的蓄水率，是端午時節最適合狀態，不僅能確保今年民生供水無虞，同時也兼顧七月颱風季到來，預留足夠蓄洪庫容，承受連續降雨超過 300 毫米，以應防颱減災。

翡管局統計，翡翠水庫集水區，截至今年 5 月底，雨量只有 722 毫米，是歷史枯水紀錄的第 4 名，尤其今年 3 至 4 月，降雨量才 172 毫米，是歷年同期平均的 46%，創下建庫以來，同期降雨最少的紀錄。

林裕益表示，雖然如此旱象，水庫操作儘量擷節放水，讓水庫有效蓄水率一直控制在 50% 以上，保住北台灣各縣市民生供水無虞。

他說，今年 5 月底，瑪娃颱風與梅雨鋒面的挹注降雨，使翡翠水庫蓄水率由最低 50%，回升到目前 76%，累積增加蓄水量達 8,750 萬噸，水庫水位與歷年同期平均相比，已高出 3.3 公尺，總計翡翠有效蓄水量超過 2 億 5,500 萬噸，水情正常穩定，已確保今年大臺北地區民生供水沒有問題。

林裕益指出，今年梅雨季即將結束，緊接著要注意的是七月颱風季到來，必須提早因應防範極端降雨。目前翡翠水庫水位，距滿水位還有 9 公尺庫容餘裕，可以攔截集水區流域連續降雨超過 300 毫米以上，相當可以承受歷年一場颱風平均降雨量，不僅滿足供水需求，也同時兼顧蓄洪防颱功能。

翡管局強調，每場颱風或豪大雨，都會使翡翠水庫入庫流量大幅增加，水庫操作就必須更加審慎管控。一般而言，翡翠水庫攔蓄集水區降雨，大約可調降七成洪峰流量。被攔蓄的洪水，轉化提供民生用水，以及水力發電使用，不僅防災又可興利。

林裕益表示，今年 5 月以前，雖然北台灣降雨也不理想，翡翠水庫支援調度北部縣市水量，仍是歷年同期支援水量第二高。翡翠水庫操作運轉儘量擷節放水，不僅滿足了大臺北地區的民生供水，也配合水資源調度，支援桃園石門水庫、基隆新山水庫，穩定北台灣各縣市的民生供水。

翡管局水庫操作科長林保隆說，今年 1 至 5 月，翡翠水庫支援水量達 1 億 760 萬噸，相當半座石門水庫的有效庫容量。因為有翡翠水庫的支援，減輕了石門水庫的供水壓力，不僅間接協助桃園的供水，也使石門水庫有餘裕水量，可調配往南輸送支援新竹地區，穩定新竹民生及科學園區所需用水。

林保隆又說，基隆新山水庫，今年 2 月至 4 月底進行輸水管線維修，翡翠水庫也透過下游自來水管網，支援新北汐止地區，總計支援水量 600 萬噸，相當新山水庫有效庫容量的 6 成，有效紓解新山水庫的供水壓力。



翡翠水庫蓄水現況



翡翠水庫現況蓄水率 76%



翡翠水庫蓄水現況



翡翠水庫蓄水現況



翡翠水庫穩定供水



翡翠水庫供水又發電



翡翠水庫供水又發電